

General Terms & Conditions for the obtaining of membership / සාමාජිකත්වය ලබා ගැනීම සඳහා වන පොදු නියමයන් සහ කොන්දේසි:

01. For obtaining a Premium or Classic Membership the manufacture year of the vehicle should be on or after the year of 2005. Premium හෝ Classic සාමාජිකත්වය ලබා ගැනීම සඳහා වාහනයේ නිෂ්පාදන වර්ෂය 2005 හෝ ඊට පසු විය යුතුය
02. Since card membership validity period is only for one year, renewing of the membership should be done at least 15 days prior to the expiration of the membership in order to avoid the approval void period of 15 days and 30 days. අපගේ සාමාජික කාඩ්පත් වලංගු කාලය වසරක් සඳහා පමණක් වන බැවින් අවම වශයෙන් දින 15කට පෙර සාමාජිකත්වය අවසන් කිරීම මගින් සාමාජිකත්වය සක්‍රීය කිරීමට අවශ්‍ය දින 15 හා දින 30 සීමාවන් වලක්වාගෙන හැක.
03. New member could avail or use this service only after 15 days after company approved & activation for accidents AND 30 days after company approved & activation for mechanical / technical defects. නව සාමාජිකයින් මෙම සේවාව පලමුවරට ලබාගැනීමේදී ආයතන අනුමැතියෙන් පසුව මේම සේවාව සක්‍රීය වනු ලබන්නේ හදිසි අනතුරු සඳහා දින 15ක කාලයක්ද, යාන්ත්‍රික/තාක්ෂණික දෝෂ සඳහා දින 30ක කාලයක්ද ගතවීමෙන් පසුව පමණි.
04. Upon availing your free services as provided during your annual period of 12 months, you may choose to activate additional free recovery services by recharging your card by paying the same amount as done in time of registration within a two weeks grace period in order to avoid the void period, starting from the date of availing both services. ඔබට අදාළ වර්ෂයක කාලසීමාවට පෙර ඔබ හට ආයතනය විසින් ලබාදෙනු ලබන සේවා අවස්ථාවන් ලබා අවසන් කර ඇත්නම්, එම අවස්ථාවේ සිට දින 14ක් ඇතුළත SJC ආයතනය වෙත අදාළ වාර්ෂික ගාස්තුව සම්පූර්ණයෙන් ගෙවීමෙන් අඩන්තව මේම සේවාව පවත්වාගෙන යා හැක.
05. Clients are entitled to either accept or refuse the recovery service provided by the collection vehicle provided it is stated before loading the vehicle, as thereafter the company will not be held liable for any disagreements from either side. Recovery අදාළ සිදුවීම වූ ස්ථානයෙන් ඔබගේ වාහනය රැගෙන යාමට පෙර අප විසින් ඔබ වෙත ලබාදෙන සේවාව පිලිබඳව ගැටලුවක් ඇත්නම් පමණක් ප්‍රතික්ෂේප කිරීමට හෝ පිලිගැනීමට ගනුදෙනුකරුවන්ට අයිතිය ඇත. පසුව කරනු ලබන පැමිණිලි හා දෙපාර්ශවයේම එකඟ නොවීම පිලිබඳව ආයතනය වගකියනු ලැබේ.
06. The company strongly refuses to provide recovery services to vehicles if it is found that the driver behind the wheel or concerned parties are after liquor or drunk in order to avoid any disagreements. අදාළ වාහනය පැදවූ රියදුරු හෝ ඒ හා සම්බන්ධ වෙනත් පාර්ශවයක් මත්පැන් පානය කර තිබීම හේතුවෙන් අපගේ සේවා සපයන්නාගේ සේවයට බාධා වන බවට අනාවරණය වුවහොත් ආයතනය ලබාදෙනු ලබන සේවාව ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ අයිතිය ආයතනය සතිය.
07. In the event of recovering your vehicle, the client is strongly advised to get the damaged check list filled (provided to the customer at registration time) and signed from both parties before the vehicle is loaded or towed. Failure to do so from the client side, the company will not take ANY responsibility for damages that may happen during transportation. ඔබගේ වාහනය පටවාගැනීමට හෝ ඇදගෙන යාමට පෙර ලියාපදිංචි කරන අවස්ථාවේදී ඔබට ලබාදී ඇති (Check List) එක අනිවාර්යයෙන්ම පුරවා ඔබ ලග තබා ගන්නා ලෙසත් දෙපාර්ශවයේම එකඟතාවය මත එසේ කිරීමට ඔබ අපොහොසත් වුවහොත් ඔබගේ වාහනයට සිදුවිය හැකි හානි සම්බන්ධයෙන් ආයතනය වගකියනු නොලැබේ
08. This recovery service will not be provided if the cause of the accident is due the negligence - such as motor-racing, careless-driving, careless accidents, basic tyre-puncture, drunk driving, driving off the main tracks, off-road driving. In additional the provided service will be counted. මෝටර් රථ ධාවන තරඟ, නොසැලකිලිමත් ලෙස රිය පැදවීම, ටයර් පන්වර්, බීමතින් රිය පැදවීම, පහසුවෙන් ලගාවිය නොහැකි මාර්ගවල රිය පැදවීම යන අවස්ථාවලදී මේම සේවාව ආයතනය මගින් ලබා නොදෙනු ඇත. (අපගේ වාහනය ඔබ වෙත පැමිණ මෙවැනි හේතුවක් නිසා ප්‍රතික්ෂේප වුවහොත් ඔබ වෙත එක් සේවාවක් ලබාදුන් බවට සලකනු ඇත.)
09. Since we are providing this service with our utmost sincerity, honesty at a very reasonable fee, it is your duty and responsibility to ensure that this provided service is not abused. SJC වන අප ආයතනය ඔබ වෙත මේම සේවාව ලබාදෙනු ලබන්නේ ඉතා අවංකතාවයෙන් හා සාධාරණ මුදලකට බැවින් මේම සේවාව අනිසි අකාරයෙන් භාවිතා නොකිරීම ඔබගේ යුතුකම හා වගකීම වේ.
10. Note that abusing of service in any manner will be dealt with legal action. ඕනෑම ආකාරයකින් මෙම සේවාව අනිසි ලෙස භාවිතා කිරීමට උත්සාහ කරන අය සඳහා නීතිප්‍රකාරව කටයුතු කරනු ඇත.
11. Kindly note that this service will be not be provided in the event of terrorist attacks and natural disasters. ත්‍රස්ත ප්‍රහාර සහ ස්වාභාවික විපත් වලදී මේම සේවාව ලබා නොදෙන බව සලකන්න

.....

Signature	Date
-----------	------